

# PRO<sup>M</sup> ESPRESSO

GRIND ON DEMAND

## Bedienungsanleitung Operating Instructions



## INHALTSVERZEICHNIS

<b>Bevor Sie das Gerät benutzen</b>	<b>3</b>
Lieferumfang	3
<b>Zu Ihrer Sicherheit</b>	<b>3</b>
Signalsymbole	3
Sicherheitshinweise	3
<b>Symbolerklärungen</b>	<b>5</b>
<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b>	<b>5</b>
<b>Bedienelemente</b>	<b>6</b>
<b>Vorbereitung</b>	<b>6</b>
<b>Gerät zusammensetzen</b>	<b>6</b>
Bohnenbehälter aufsetzen	6
Tropfschale anbringen	6
Siebträger-Aufnahme einstellen	7
<b>Bedienung</b>	<b>8</b>
Mahlgrad einstellen	8
Display Navigation	8
Dosierung einstellen	8
Mahlvorgang starten	9
Break-Funktion	9
Barista Modus	9
Menü starten	10
Menüführung	10
<b>Alarmmeldungen</b>	<b>12</b>
Reinigungszähler	12
Mahlscheibenzähler	12
<b>Sicherheitseinrichtungen</b>	<b>12</b>
<b>Reinigung</b>	<b>13</b>
Reinigung mit GRINDZ™ Mühlenreiniger	13
Mühlenstellfläche und Gehäuse reinigen	13
Reinigung des Bohnenbehälters	14
<b>Entsorgung des Gerätes</b>	<b>14</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>15</b>
<b>Fehlerbehebung</b>	<b>15</b>

## BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN

Prüfen Sie nach dem Auspacken sowie vor jedem Gebrauch, ob das Gerät oder das Netzkabel Schäden aufweisen. Sollte dies der Fall sein, benutzen Sie das Gerät nicht, sondern benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze!



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme zuerst die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen.

Heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

## LIEFERUMFANG

- Kaffeemühle mit Siebträgeraufnahme und Display
- Bohnenbehälter mit Deckel
- Bedienungsanleitung

Im Bohnenbehälter finden Sie folgende Teile:

- Tropfschale
- Schraubendreher (Inbus 2mm)
- 1 Portion GRINDZ™ Reiniger für Mühlen
- Reinigungspinsel

Bitte prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist. Sollte ein Teil fehlen oder defekt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

## ZU IHRER SICHERHEIT SIGNALSYMBOLE

### GEFAHR



### HOHES RISIKO!

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

### VORSICHT



### MITTLERES RISIKO!

Missachtung der Warnung kann einen Sachschaden verursachen.

### ACHTUNG



### GERINGES RISIKO!

Sachverhalte, die beim Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

## SICHERHEITSHINWEISE

### GEFAHR



### Gefährliche Netzspannung!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Prüfen Sie Gerät und Kabel regelmäßig auf Schäden. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker Schäden aufweisen.
- Wenn das Netzkabel des Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienstpartner oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Schließen Sie dieses Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Schutzkontaktsteckdose an. Wenn Sie sich nicht sicher sind, weil die Schutzkontakte oder die Steckdose erkennbar z.B. mit Wandanstrichfarbe überstrichen sind, lassen Sie diese Steckdose aus Sicherheitsgründen in Ihrem eigenen Interesse von Fachpersonal überprüfen.

- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur autorisierten Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine autorisierte Kundendienstwerkstatt oder an Ihren Händler. Bei Schäden infolge eigenständig durchgeführter Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie weder das Gerät selbst noch Netzkabel oder -stecker in Wasser.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Halten Sie das Gerät, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Betreiben und lagern Sie das Gerät nie so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Anschlusskabel nie als Tragegriff.

- Bevor Sie das Gerät reinigen oder den Kaffeebohnenbehälter abnehmen bzw. einsetzen, stellen Sie den Netzschalter auf „0“ und ziehen Sie den Netzstecker.
- Machen Sie das ausgediente Gerät unbrauchbar: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und schneiden Sie das Netzkabel durch.

### **GEFAHR** Gefahren für Kinder und andere Personen!



- Kinder erkennen Gefahren häufig nicht oder unterschätzen sie.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Halten Sie Verpackungsbeutel und -folien von Babys und Kleinkindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Beaufsichtigen Sie Kinder und bewahren Sie das Gerät außerhalb deren Reichweite auf, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

### **ACHTUNG** Beschädigungsgefahr durch Fehlbedienung!



- Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung führen.
- Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Betriebszeit.

#### **Espressovermahlung:**

Nach einem 6 Sek. dauernden Mahlvorgang muss das Gerät 24 Sek. lang abkühlen. Mahlen Sie also nicht mehr als eine Portion Espresso in 30 Sekunden.

- Stellen Sie den Mahlgrad nur feiner ein, wenn das Mahlwerk läuft, bzw. wenn sich keine Bohnen im Mahlwerk befinden.
- Setzen Sie das Gerät niemals hoher Temperatur (Heizung, etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen, etc.) aus.
- Lassen Sie keine Fremdkörper in das Mahlwerk fallen.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf einer ebenen, stabilen und unempfindlichen Oberfläche.

## SYMBOLERKLÄRUNGEN

Folgende Symbole finden Sie auf dem Gerät und auf der Verpackung:



Für Lebensmittel geeignet!



Hinweis zur Entsorgung von Altgeräten (siehe Seite 11).



Verpackung und Gerät vor zu hoher Luftfeuchtigkeit und Nässe schützen!



Vorsicht zerbrechlich! Nicht werfen!



Verpackte Mühle vorsichtig behandeln.



Oben! Mühle/Verpackung aufrecht lagern.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Mit diesem Gerät dürfen nur geröstete ganze Kaffeebohnen gemahlen werden. Mahlen Sie nie Getreide oder andere Produkte mit dem Gerät, da sonst schwere Schäden am Gerät entstehen können.

Das Gerät ist sowohl für den Einsatz im privaten als auch im gewerblichen Bereich geeignet. Bei Einsatz im gewerblichen Bereich müssen die für das Gewerbe gültigen Bestimmungen beachtet werden.

Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

## BEDIENELEMENTE



1. Bohnenbehälter mit Deckel und Trichterschieber
2. Bedienelement mit Display und Touch-Pad
3. Einstellknopf für Mahlgrad „Drücken und Drehen“
4. Ein- / Ausschalter (auf der Geräterückseite)
5. Start-/Stopp-Taster (hinter Siebträger)
6. Kontroll-Leuchte
7. Siebträger-Aufnahme
8. Tropfschale

## VORBEREITUNG

1. Entnehmen Sie alle Teile aus dem Bohnenbehälter (Pos. 1).
2. Waschen Sie den Bohnenbehälter (Pos. 1) mit Spülwasser aus. Trocknen Sie die Teile danach sorgfältig ab.

## GERÄT ZUSAMMENSETZEN BOHNENBEHÄLTER AUFSETZEN



1. Setzen Sie den Bohnenbehälter, wie oben dargestellt, auf den Bajonettverschluss der Mühle auf. Drehen Sie den Behälter dann so weit nach rechts, bis er einrastet.
2. Füllen Sie den Bohnenbehälter mit gerösteten ganzen Kaffeebohnen.
3. Öffnen Sie den Trichterschieber. Ziehen Sie ihn bis zum Anschlag nach hinten.

## TROPFSCHALE ANBRINGEN

- Heben Sie die Mühle vorne leicht an und setzen Sie dann die Tropfschale (Pos. 8) ein.

## SIEBTRÄGER-AUFNAHME EINSTELLEN

Die Siebträger-Aufnahme lässt sich auf alle gängigen Siebträger einstellen.

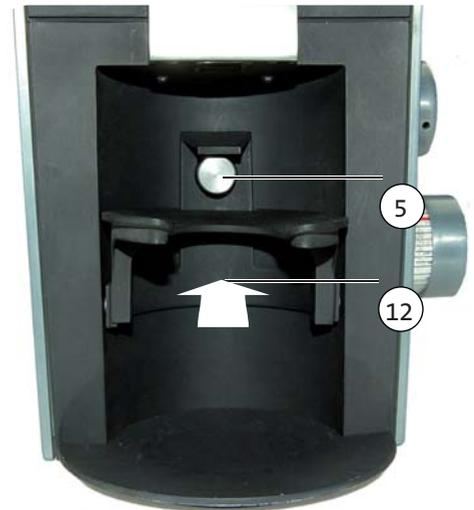
1. Lösen Sie mit dem mitgelieferten Schraubendreher (Inbus 2mm) die Sicherheitsschraube unter der Siebträgeraufnahme.
2. Aufnahme wie unten dargestellt leicht zusammendrücken, dann von unten her nach vorne abziehen.



3. Lösen Sie mit dem Inbusschlüssel die beiden Schrauben außen (Pos. 10).
4. Stellen Sie den Abstand (Pos. 11) so ein, dass der Siebträger waagrecht in der Aufnahme gehalten wird.



5. Ziehen Sie die beiden Schrauben (Pos. 10) wieder an.
6. Führen Sie die Siebträger-Aufnahme zunächst wie abgebildet über den Start-/Stopp-Taster (Pos. 5) und halten Sie sie in dieser Position.
7. Drücken Sie die Aufnahme dann unten (Pos. 12) so fest an, bis sie einrastet.



8. Setzen Sie den Siebträger zur Kontrolle ein. Sollte sich der Siebträger nicht in der gewünschten Position halten, müssen Sie die Aufnahme nochmals anpassen.
9. Ziehen Sie die Sicherheitsschraube unter der Siebträgeraufnahme wieder fest, so dass der Siebträgerhalter wieder an der Vorderschale befestigt ist.

## BEDIENUNG

### MAHLGRAD EINSTELLEN

#### GEFAHR



Beschädigungsgefahr durch Fehlbedienung!

- Verstellen Sie den Mahlgrad nur bei laufendem Mahlwerk bzw. wenn sich keine Bohnen im Mahlwerk befinden.

Stellen Sie den gewünschten Mahlgrad mit dem Knopf (Pos. 3) ein. Drücken Sie den Knopf hinein und drehen Sie ihn auf die gewünschte Position. Beim Loslassen rastet der Knopf ein.

im Uhrzeigersinn = fein

gegen den Uhrzeigersinn = grob

**Hinweis zur Espressoermahlung:** Bei der ersten Einstellung wird Mahlgrad 2 empfohlen. Bei diesem Mahlgrad sollte annähernd die Korngröße für die Zubereitung von Espresso erreicht werden. (Dies kann für verschiedene Kaffeesorten jedoch stark variieren.)

### DISPLAY NAVIGATION

Über die Taster links und rechts des Displays lässt sich das Softwaremü der Mühle aufrufen. Das Symbol im Display zeigt die Funktion des jeweiligen Tasters an:



zurück / beenden

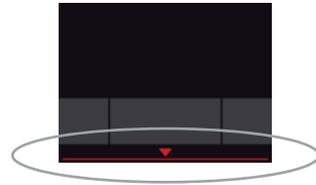


weiter / bestätigen / speichern



löschen

Wenn im Display unten das Dreieck zu sehen ist, ist der Schieber aktiv und es können Werte verändert werden.



### DOSIERUNG EINSTELLEN

Die Menge des zu vermahlenden Kaffees wird über die Zeit am Bedienelement eingestellt. Die berührungsempfindlichen Flächen dienen als Taster bzw. Schieberegler.

Die Werkseinstellungen für die Dosierung von Espresso:



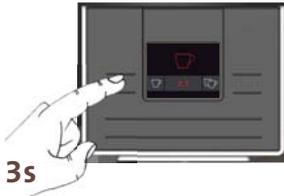
Single Shot: 5.0s



Double Shot: 8.0s

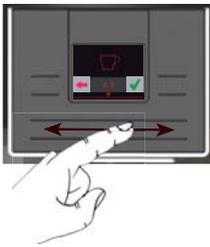
**Hinweis zur Espressoermahlung:** Bei den Werkseinstellungen werden bei Mahlgrad 2 für den Single Shot ca. 9g und für den Double Shot ca. 16g erreicht. (Dies kann wiederum für verschiedene Kaffeesorten stark variieren.)

Zur Anpassung der Vermahlungszeit berühren und halten Sie die jeweilige Fläche (links oder rechts) bis die Zeit beginnt zu blinken.

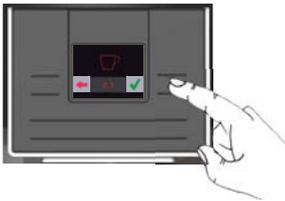


3s

Mit dem Tast-Schieber unter dem Display kann dann die Zeit eingestellt werden.



Nach der Einstellung bestätigen Sie den neuen Wert mit der rechten Taste (grüner Haken).



## MAHLVORGANG STARTEN

### Voraussetzung:

Der Bohnenbehälter ist mit ganzen Kaffeebohnen gefüllt, der Trichterschieber ist geöffnet und Vermahlungszeit sowie Mahlgrad sind eingestellt.

Schieben Sie den Siebträger Ihrer Espressomaschine in die Siebträger-Aufnahme. Die Vermahlung beginnt automatisch und stoppt nach der im Bedienelement eingestellten Zeit.

## BREAK-FUNKTION

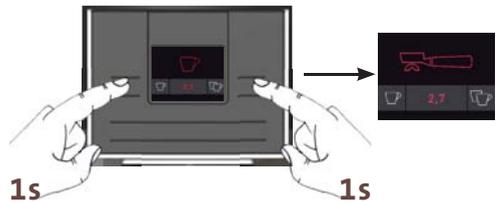
Mit der Break-Funktion unterbrechen Sie den Mahlprozess (z.B. um das Espressopulver zwischendurch anzudrücken).

1. Nehmen Sie den Siebträger während des Mahlvorgangs heraus. Die Vermahlung stoppt, im Display blinkt die restliche Vermahlungszeit.
2. Um den Mahlvorgang fortzusetzen, schieben Sie den Siebträger zurück in die Siebträger-Aufnahme. Die Mühle läuft wieder an und die Zeit läuft weiter.

Möchten Sie die Vermahlung nach der Unterbrechung nicht fortsetzen, tippen Sie kurz gegen den Start-/Stopp-Taster (Pos. 5) oder berühren Sie den jeweiligen Taster neben dem Display.

## BARISTA-MODUS

Drücken Sie beide Taster neben dem Display kurz gleichzeitig, um in den Barista-Modus zu gelangen. Im Display wird ein Siebträger angezeigt. In diesem Modus ist die Zeitsteuerung der Mühle abgeschaltet.



1s

1s

Wird die Mühle gestartet, läuft sie so lange, bis der Siebträger wieder aus der Aufnahme gezogen wird. Es muss also nach Augenmaß dosiert werden.

Um wieder in den zeitgesteuerten Modus zu gelangen, drücken Sie wieder die Single- oder Double-Taste.

**MENÜ STARTEN**

Drücken und halten Sie beide Taster gleichzeitig für 5 Sekunden.

**MENÜFÜHRUNG**

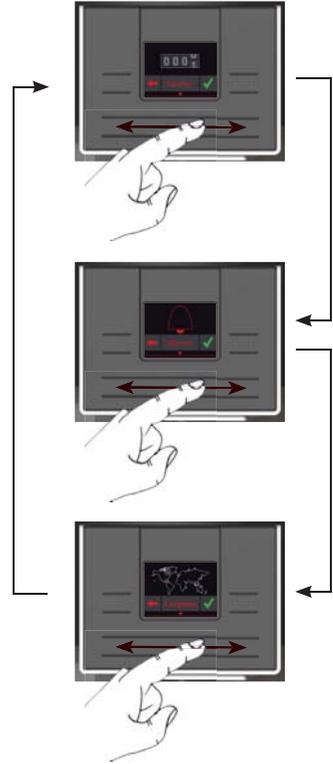
Im Menü stehen dem Benutzer die folgenden Zusatzfunktionen als Menüunterpunkte zur Verfügung:

- Shot-Zähler
  - Single
  - Double
  - Barista
  - Dauerzähler
- Alarmmeldungen
  - Reinigung
  - Mahlscheibenwechsel
- Spracheinstellungen

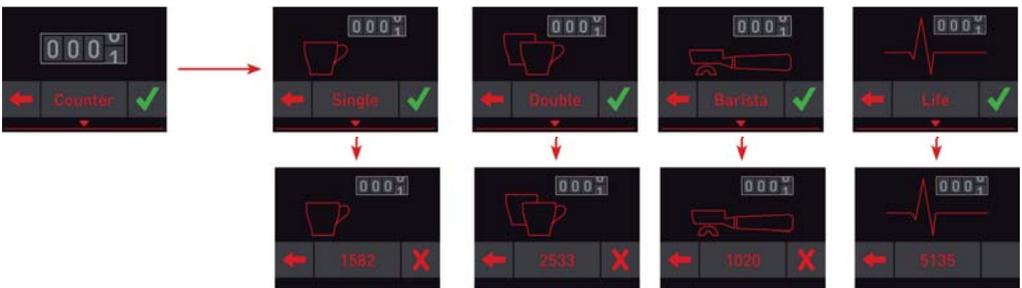
Mit dem Schieber unter dem Display können Sie zwischen den Unterpunkten wechseln.

Um einen Menüunterpunkt aufzurufen, bestätigen Sie mit der Taste neben dem grünen Haken.

Um einen Menüunterpunkt aufzurufen, bestätigen Sie mit der Taste neben dem grünen Haken.



Zählermenü:



## Alarmmenü:



## Sprachenmenü:



## ALARMMELDUNGEN

Unabhängig von den Shot-Zählern verfügt die ProM Espresso auch über zwei Alarm-Zähler:

### Reinigungszähler

Nach einer festgelegten Anzahl von Vermahlungen (Werkseinstellung 1000 shot) meldet die Software:



Nach jedem Einschaltvorgang (Hauptschalter) wird erneut die Alarmmeldung angezeigt.

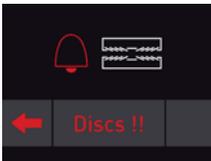
Reinigungszähler löschen:

Setzen Sie den Reinigungszähler im Menü unter Alarme / Reinigung / Löschen zurück auf Null. Die Erinnerung (kleine Glocke) verschwindet.

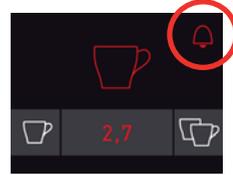


### Mahlscheibenzähler

Nach einer festgelegten Anzahl von Vermahlungen (Werkseinstellung 80.000 shot) meldet die Software:



Nach Bestätigung der Taste neben dem Pfeil ist die Mühle wieder normal funktionsfähig. Als Erinnerung wird der Alarm weiter angezeigt



Nach jedem Einschaltvorgang (Hauptschalter) wird erneut die Alarmmeldung angezeigt.

Mahlscheibenzähler löschen:

Setzen Sie den Mahlscheibenzähler im Menü unter Alarme / Mahlscheibe / Löschen zurück auf Null.

Bei der Eingabe der PIN verwenden Sie wieder den Schieber zur Einstellung der Zahlen und die Taste neben dem grünen Haken für die nächste Zahl. Passwort: 7766.

## SICHERHEITSEINRICHTUNGEN

Ihre Kaffeemühle ist mit einer Vielzahl von Sicherheitseinrichtungen ausgestattet, die den Anwender und das Gerät vor Schäden bewahren.

### Mikroschalter in der Bohnenbehälter-Aufnahme

Dieser Mikroschalter stellt sicher, dass die Mühle nicht ohne ordnungsgemäß aufgesetzten Bohnenbehälter anläuft. Bei nicht vollständig eingerastetem Bohnenbehälter wird folgende Fehlermeldung im Display angezeigt:



Durch korrektes Einrasten des Bohnenbehälters wird diese Fehlermeldung wieder gelöscht und die Mühle kann gestartet werden.

### Schmelzsicherung

Als Überstromschutz von außen ist das Gerät mit einer Schmelzsicherung ausgestattet. Die Sicherung ist von der Bodenplatte aus zugänglich. Ist die Sicherung ausgelöst und die Mühle wird gestartet, wird folgende Fehlermeldung im Display angezeigt:



### Mahlwerkschutz

Auch bei auserlesenen Kaffeesorten kann es vorkommen, dass sich kleinste Steine unter den Bohnen befinden. Damit solche Fremdkörper keine Schäden verursachen, ist das Gerät mit einer Sicherheitseinrichtung ausgestattet, die das Mahlwerk in einem solchen Fall stoppt.

Dreht der Motor zu langsam, wird folgende Fehlermeldung im Display angezeigt:



### So beseitigen Sie die Störung:

1. Schalten Sie die Mühle am Hauptschalter AUS und wieder EIN.
2. Stellen Sie den Mahlgrad am Einstellknopf (Pos. 3) auf Maximum.
3. Lösen Sie einen Mahlvorgang aus. Die Mühle mahlt sich frei.
4. Lösen Sie erneut einen Mahlvorgang aus und stellen Sie dabei wieder den gewünschten Mahlgrad ein.

Sollte sich der Fehler mit dieser Methode nicht beheben lassen, ziehen Sie bitte einen autorisierten Servicepartner zu Rate.

## REINIGUNG

Wie Ihre Espresso- oder Filterbrühmaschine sollten Sie auch Ihre Kaffeemühle regelmäßig (möglichst wöchentlich) reinigen. Insbesondere das Mahlwerk muss sauber und frei von Ablagerungen gehalten werden, um die Dosiergenauigkeit für jeden Shot zu gewährleisten.

### REINIGUNG MIT GRINDZ™ MÜHLENREINIGER

1. Leeren Sie den Bohnenbehälter komplett aus.
2. Vermahlen Sie alle sich noch im Gerät befindlichen Kaffeebohnen.
3. Stellen Sie mit dem Knopf (Pos. 3) den größtmöglichen Mahlgrad ein (coarse).
4. Geben Sie den Inhalt eines Beutels bzw. eine Verschlusskappe voll (35 - 40g) GRINDZ™ Mühlenreiniger in den Bohnenbehälter.
5. Vermahlen Sie den gesamten Mühlenreiniger (2 - 3 double shots).
6. Reinigen Sie den Bohnenbehälter und befüllen Sie ihn wieder mit Kaffeebohnen.
7. Vermahlen Sie 2 - 3 double shots Kaffeebohnen. Stellen Sie dabei den Mahlgrad wieder auf den gewünschten Wert zurück. Damit sind alle Reste des Reinigers entfernt und die Reinigung ist abgeschlossen.

### Hinweis:

Bei der Vermahlung von GRINDZ™ Mühlenreiniger ist Staubentwicklung normal und unbedenklich. Entfernen Sie Staubpartikel mit einem weichen Tuch.

### MÜHLENSTELLFLÄCHE UND GEHÄUSE REINIGEN

**GEFAHR** Stromschlag-Gefahr!  
Wasser kann in Verbindung mit Spannung führenden Teilen zu elektrischem Stromschlag oder Kurzschluss führen.



- Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit in das Gerät gelangt.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Mühle reinigen.

**ACHTUNG Beschädigungsgefahr**

Falsches Reinigungsmittel kann die empfindliche Gehäuseoberfläche beschädigen.

- Verwenden Sie möglichst nur klares Wasser ohne Reinigungszusätze. Bei hartnäckigen Flecken können Sie mildes Seifenwasser verwenden.
  - Auf keinen Fall dürfen scharfe Reiniger, Spiritus, Verdüner, Benzin oder Ähnliches für die Reinigung verwendet werden.
1. Entfernen Sie Kaffeemehl mit dem beiliegenden Pinsel.
  2. Reinigen Sie die Stellfläche und das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.

**REINIGUNG DES BOHNENBEHÄLTERS**

1. Schließen Sie den Trichterschieber des Bohnenbehälters. Drehen Sie den Bohnenbehälter leicht gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn ab.
2. Leeren Sie den Bohnenbehälter.
3. Reinigen Sie den Bohnenbehälter täglich von innen und außen mit einem feuchten Tuch. Alte Kaffeerückstände können sich negativ auf den Geschmack auswirken.

**Beschädigungsgefahr**

Geben Sie weder den Bohnenbehälter noch die Tropfschale in den Geschirrspüler. Anderenfalls könnte sich die Farbe des Kunststoffs ändern bzw. er könnte ausbleichen.

**ENTSORGUNG DES GERÄTES**

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

## TECHNISCHE DATEN

Bezeichnung	ProM Espresso
Betriebsspannung oder	200-240V / 50/60Hz (z.B. Europa) 100-115 V / 50/60 Hz (z.B. USA, Kanada, Japan)
Umdrehung	1650-1850 U/min
Mahlleistung bei 200-240 V / 50/60 Hz 100-115 V / 50/60 Hz	1,5-3,0 g/s (fein bis mittel) 1,3-2,9 g/s (fein bis mittel)
Emissionsschall-Druckpegel	60 dB bei Leerlauf 80 dB bei Vermahlung
max. zulässige Betriebsdauer	S3 20% (z.B. 6s AN, 24s AUS).
Abmessungen BxHxT in mm	162 x 430 x 270
Gewicht	6 kg
Füllmenge Bohnenbehälter	ca. 600g

## FEHLERBEHEBUNG

Die folgenden Hinweise sollen Ihnen helfen, Störungen zu beseitigen. Sollte dies nicht gelingen, ziehen Sie bitte einen autorisierten Servicepartner zu Rate.

Fehler	Ursache	Abhilfe
Die Mühle läuft nicht an. Die Kontroll-Leuchte (Pos. 7) leuchtet nicht. Keine Anzeige im Display.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt bzw. an der Steckdose liegt keine Spannung an.	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, bzw. schließen Sie das Gerät an eine andere Steckdose an.
	Die Schmelzsicherung ist durchgebrannt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ziehen Sie den Netzstecker.</li> <li>2. Drehen Sie den Einsatz für die Schmelzsicherung am Geräteboden heraus.</li> <li>3. Ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue vom Typ „T 1,8A L“ (200-240V) oder „F 2,5A L“ (100-115V).</li> <li>4. Drehen Sie den Sicherungseinsatz wieder ein.</li> </ol>
Die Mühle läuft nur kurz an. Die Kontroll-Leuchte (Pos. 7) blinkt. Fehlermeldung im Display: Blockade	Der Mahlgrad ist zu fein.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie den Mahlgrad am Einstellknopf (Pos. 3) auf Maximum.</li> <li>2. Reinigen Sie den Mühlenauslauf ggf. mit einem Löffelstiel.</li> <li>3. Lösen Sie einen Mahlvorgang aus. Die Mühle mahlt sich frei.</li> <li>4. Lösen Sie erneut einen Mahlvorgang aus und stellen Sie dabei wieder den gewünschten Mahlgrad ein.</li> </ol>

Fehler	Ursache	Abhilfe
Die Mühle läuft nur kurz an. Die Kontroll-Leuchte (Pos. 7) blinkt. Fehlermeldung im Display: Blockade	Der Mühlenauslauf ist verstopft.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reinigen Sie den Mühlenauslauf mit einem Löffelstiel.</li> <li>2. Stellen Sie den Mahlgrad am Einstellknopf (Pos. 3) auf Maximum.</li> <li>3. Lösen Sie einen Mahlvorgang aus. Die Mühle mahlt sich frei.</li> <li>4. Lösen Sie erneut einen Mahlvorgang aus und stellen Sie dabei wieder den gewünschten Mahlgrad ein.</li> </ol>
	Im Mahlwerk befindet sich ein Fremdkörper.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie den Mahlgrad am Einstellknopf (Pos. 3) auf Maximum.</li> <li>2. Lösen Sie einen Mahlvorgang aus. Die Mühle mahlt sich frei.</li> <li>3. Sollte der Fremdkörper so nicht aus dem Mahlwerk entfernt werden können und die Mühle weiterhin blockieren, kontaktieren Sie Ihren Händler/Servicepartner.</li> </ol>
Die Mühle läuft nicht an. Fehlermeldung im Display: Trichter	Der Bohnenbehälter ist nicht richtig aufgesetzt.	Korrigieren Sie den Sitz des Bohnenbehälters (siehe Seite 6).
Die Mühle läuft nicht an. Fehlermeldung im Display: Service	Der Motor erhält kein elektrisches Signal.	Kontaktieren Sie Ihren Händler/Servicepartner.



## CONTENT

Prior to using the grinder	19
Scope of supply	19
<b>For Your Safety</b>	19
Symbols	19
Safety warnings	19
Explanation of symbols	21
<b>Appropriate Use</b>	21
Operating parts	21
<b>Preparation</b>	22
<b>Assembling the grinder</b>	22
Mounting the hopper	22
Attaching the residue tray	22
Adjusting the port-a-filter holder	22
<b>Operation</b>	23
Setting the grind size	23
Display navigation	23
Adjusting the dosage	24
Start grinding	24
Break-function	24
Barista mode	24
Starting the menu	25
Software menu	25
<b>Alarms</b>	27
Cleaning counter	27
Disc counter	27
<b>Safety devices</b>	28
<b>Cleaning</b>	28
Cleaning with GRINDZ™ grinder cleaner	28
Cleaning the grinder's surfaces and housing	29
Cleaning the hopper	29
<b>Disposal of the grinder</b>	29
<b>Technical data</b>	30
<b>Troubleshooting</b>	30

## PRIOR TO USING THE GRINDER

After unpacking as well as prior to each use, check if the grinder or the power cord show any signs of damage. If there is damage, do not use the grinder, but instead notify your dealer.

These Operating Instructions comply with valid EU standards and regulations. Also observe country-specific guidelines and laws outside Germany!



Please read through the safety instructions and Operating Instructions carefully prior to initial use. This is the only way to ensure that all features are used safely and reliably. Store these Operating Instructions in a safe place and also pass it on to any subsequent owner.

## SCOPE OF SUPPLY

- Coffee grinder with portafilter holder and display
- Hopper with lid
- Operating Instructions

The following parts are located in the hopper:

- Residue tray
- Screw driver (Allen wrench 2 mm)
- 1 portion of GRINDZ™ grinder cleaner
- Cleaner brush

Check if the shipment is complete and undamaged. If a part is missing or defective, please contact your dealer.

## FOR YOUR SAFETY

### SYMBOLS

#### **DANGER** SEVERE RISK !



Failure to observe this warning can lead to physical injury or death.

#### **ATTENTION** MEDIUM LEVEL OF RISK !



Failure to observe this warning may cause material damage.

#### **TAKE CARE** SLIGHT RISK !



Instructions which should be observed when using the grinder.

## SAFETY WARNINGS

#### **DANGER** Hazardous voltage!



Faulty electrical installation or excessive line voltage may result in an electric shock.

- Only use the grinder if the line voltage matches the specifications on the nameplate.
- Regularly check the grinder and cables for damage. Do not operate the grinder if it is damaged or the power cable or the plug are damaged.
- If the power cable of this grinder is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service or a person having similar qualifications in order to avoid risks.
- Connect the grinder only to a correctly grounded power outlet. If you are unsure, because it can be seen that the earthing contacts or the power outlet have, for instance, been painted over, in the interests of your own safety have the power outlet checked by a qualified professional.
- Do not open the casing yourself; only allow the repair to be done by authorized specialists. Contact an authorized customer service

workshop or your dealer in such cases. Warranty and liability claims are excluded in the event of damage resulting from repairs you carry out yourself, improper connection or incorrect operation.

- In the event of repairs, only parts may be used which correspond to the original specifications for the grinder. This grinder contains electrical and mechanical parts that are essential for protection against dangers.
- Do not place the grinder itself or the power cable or plug in water.
- Never handle the plug with damp hands.
- Keep the grinder, the power plug and the power cable away from open fire or hot surfaces.
- Use the grinder only in dry interior areas. Never use it in damp areas or in the rain.
- Never operate or store the grinder in such a way that it could fall into a sink or a wash basin.
- Never handle an electric appliance if it falls into water. In such cases, pull out the power plug.
- When you are not using the grinder, are cleaning it, or a fault develops, always pull out the plug from the power socket.
- Never use the power cable to carry the grinder.
- Before you clean the grinder or remove or insert the hopper set the power switch to "0" and pull out the power plug.
- Make sure that an appliance no longer being used does not work any more: Pull the power plug out of the socket and cut through the power cable.

**DANGER** DANGER for children and other people!



Children often do not recognize dangers or underestimate them.

- This grinder is not intended for use by people (including children) with restricted physical, sensory, or intellectual abilities or lack of experience and/or lack of knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or received instructions from this person about how to operate the grinder.
- Keep the packing container or materials away from babies and small children. There is a risk of suffocation!
- Supervise children and store the grinder out of their reach in order to be certain that they do not play with it.

**TAKE CARE** Risk of damage resulting from improper use!



Incorrect use of the grinder can result in damage.

- Never exceed the maximum permissible operating time.

**Espresso grinding:**

The grinder must cool down for 24 seconds after a 6 second grinding phase. Do not grind more than one dose of espresso in 30 seconds.

- Set the grind level finer only when the grinder is in operation or when there are no beans in the grinder.
- Never expose the grinder to high temperatures (heating, etc.) or the effects of weather (rain, etc.).
- Do not allow any foreign objects to fall into the grinder.

- Place the grinder only on an even, stable and firm surface.

## EXPLANATION OF SYMBOLS

You will see the following symbols on the grinder and packaging:



Suitable for use with food



Instructions for disposing of old appliances (see page 29).



Protect packaging and grinder from humidity and wet conditions!



Fragile!



Handle with care!



Up! Store packaging / grinder in upright position.

## APPROPRIATE USE

Only roasted whole coffee beans may be ground with this grinder. Never grind grain or other products with the grinder, as otherwise severe damage to the grinder can result.

The grinder is appropriate for both private and commercial use. In commercial use the prevailing trade regulations must be conformed to.

Use the grinder only as described in these operating instructions. Any other use is improper and can lead to damage or even to injury to persons.

The manufacturer does not assume liability for damage resulting from improper use.

## OPERATING PARTS



- Hopper with lid and shut-off slider
- Control panel with display
- Button for grind adjustment „Push and Turn“
- On/Off switch (on rear of grinder)
- Start/Stop button (behind portafilter)
- Indicator lamp
- Port-a-filter holder
- Residue tray

## HORECA GRINDER

**PREPARATION**

1. Remove all the parts from the hopper.
2. Wash out the hopper (pos. 1) with water. After this carefully dry the parts.

**ASSEMBLING THE GRINDER  
MOUNTING THE HOPPER**

1. Place the hopper, as illustrated above, on the bayonet seal of the grinder. Then turn the hopper to the right until it snaps into place.
2. Fill the hopper with roasted whole coffee beans.
3. Open the shut-off slider by pulling it all the way towards the back.

**ATTACHING THE RESIDUE TRAY**

Tilt the grinder slightly forward and insert the residue tray (pos. 8).

**ADJUSTING THE PORT-A-FILTER HOLDER**

The port-a-filter holder can be adjusted to all current port-a-filter sizes.

1. With the enclosed Allen wrench loosen the screw below the portafilter rest (pos. 7).

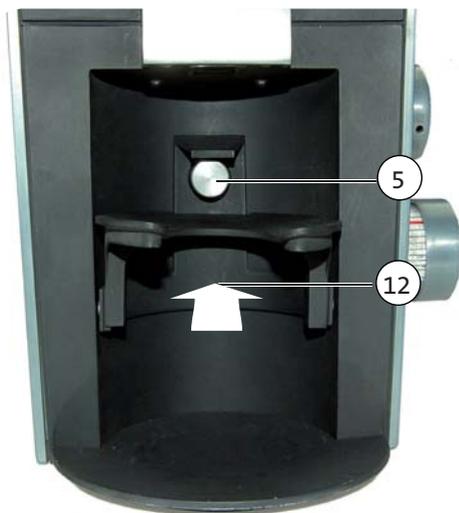


2. Press the holder gently together as shown above than pull it forward from below.



3. Loosen the two screws (pos. 10) with the screw driver supplied.
4. Set the distance (pos. 11) so that the port-a-filter sits horizontally in the holder.
5. Tighten the two screws (pos. 10) again.

6. Insert the port-a-filter holder as shown past the Start/Stop button (pos. 5) and hold it in this position.



7. Slide the holder in at the position (pos. 12) until it engages.
8. Insert the port-a-filter as a reference. If the port-a-filter does not stay in the desired position, the holder must be readjusted.
9. Fasten the Allen screw below the portafilter rest to fix it at the front panel of the grinder.

## OPERATION

### SETTING THE GRIND SIZE

**⚠ DANGER** Risk of damage resulting from improper use!

- Adjust the grind size only when the grinder is in operation or when there are no beans in the grinder.

Set the degree of fineness using the button (pos. 3). Push in the button and turn it to the desired setting. Letting go locks the button into position.

clockwise = finer

anti-clockwise = coarser

**Advise for grinding espresso:** The manufacturer suggests grind setting 2 for a first try. This grind size should be in the range for espresso extraction. (However this may heavily vary for different coffees.)

### DISPLAY NAVIGATION

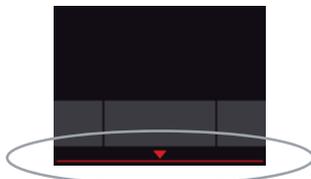
The software menu is guided through the touch buttons left and right of the display. The symbol in the bottom corners of the display shows the function of the respective touch button:

 back / exit

 enter / save

 delete

The red line with the red triangle in the bottom of the displays show that the slider is active and that figures can be changed.



## HORECA GRINDER

**ADJUSTING THE DOSAGE**

The amount of ground coffee can be adjusted via the control panes and the grinding time. The touch sensors are the buttons and the slider.

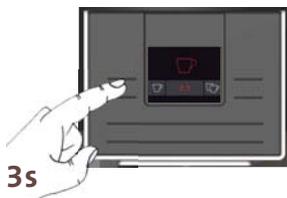
The factory setting for dosing for espresso are:

 Single shot: 5.0 s

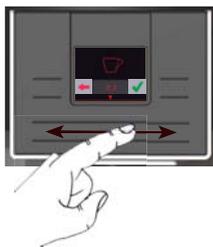
 Double shot: 8.0 s

**Advise for grinding espresso:** At these factory settings at grind setting 2 the grinder will give appr. 9g for a single shot and appr. 16g for a double shot. (However this again may heavily vary for different coffees.)

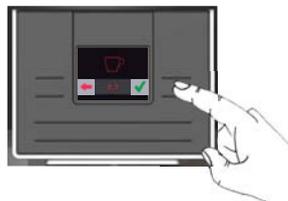
In order to change the dosing touch and hold the respective touch button left or right of the display until the time starts to blink red/white.



The time can now be adjusted by using the touch slider below the display.



After the adjustment validate the new dosing time by pressing the right touch button (green mark)

**START GRINDING****Condition:**

The hopper is filled with whole coffee beans and the grind time and fineness are set.

1. Switch on the coffee grinder with the mains switch (pos. 4) (rear side of the grinder). The indicator lamp (pos. 7) lights up.
2. Place the port-a-filter of your espresso machine in the port-a-filter holder. Grinding starts automatically and stops after the pre-set time.

**BREAK-FUNCTION**

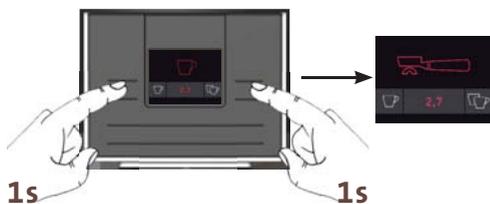
With the break function you can interrupt the grinding process (for instance to press down the espresso powder partway through).

1. Remove the port-a-filter during grinding. Grinding stops and the remaining time is shown in the display.
2. To continue grinding push the port-a-filter back into the port-a-filter holder.

If you do not wish to continue grinding after break, tap quickly on the start/stop button (pos. 5) or push the respective touch button left or right of the display.

**BARISTA MODE**

Push and hold both touch buttons next to the display for one second to enter the Barista Mode. The display shows a portafilter. In this mode the timer for dosing the espresso shots is switched off.

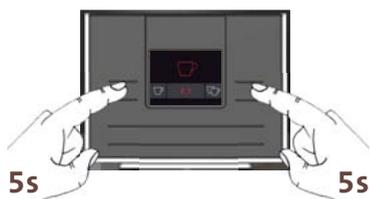


Once started the grinder will run until you pull out the portafilter. Dosing has to be done by visual judgement.

To go back to time-based dosing simply push the respective touch button again.

### STARTING THE MENU

Push and hold bold touch buttons simultaneously for 5 seconds.

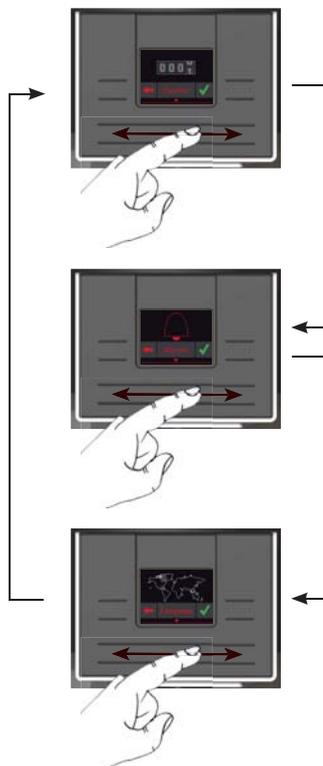


### SOFTWARE MENU

In the menu the user has access to the following additional information and functions:

- Shot counters
  - Single
  - Double
  - Baristas
  - Life
- Alarms
  - Cleaning
  - Disc change
- Languages

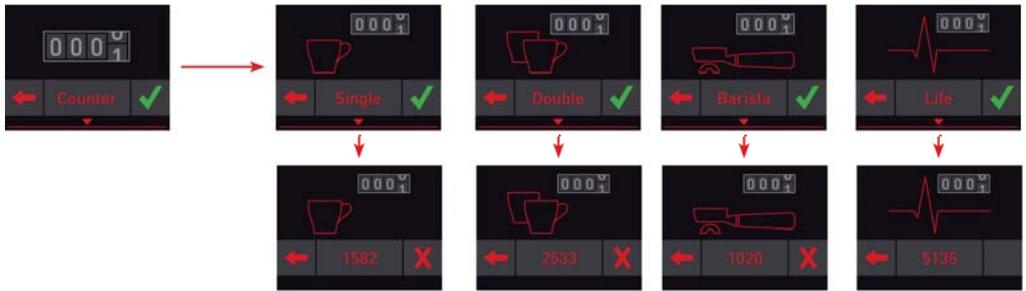
You can switch between the submenus with the slider below the display.



In order to enter a submenu push the right touch button next to the green mark.

## HORECA GRINDER

## Counter Submenu:



## Alarm Submenu:



Language Submenu:



## ALARMS

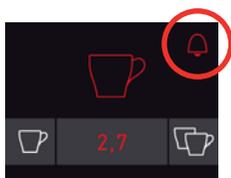
Apart from the shots the ProM Espresso includes two more counters:

### Cleaning counter

After grinding a defined number of shots (default 1000 shots) the display will show:



By pushing the left touch button next to the red arrow the grinder can be used again. In the top right corner of the display, the alarm bell will stay as a reminder



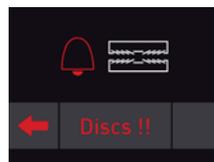
Every time the grinder is switched on at the main switch in the back (pos. 4) the main alarm will show again.

Resetting the cleaning counter:

To reset the cleaning counter back to Zero go into the menu at Alarms / Cleaning / Reset and confirm with the green hook. The reminder (small bell in the top right corner) will disappear.

### Disc counter

After grinding a defined number of shots (default 80,000 shots) the display will show:



By pushing the left touch button next to the red arrow the grinder can be used again. In the top right corner of the display, the alarm bell will stay as a reminder



Every time the grinder is switched on at the main switch in the back (pos. 4) the main alarm will show again.

Resetting the disc counter:

To reset the disc counter back to Zero go into the menu at Alarms / Disc / Reset and confirm with the green hook.

To enter the pin use the slider to set the numbers and the green hook to go to the next digit.

Password: 7766

## SAFETY DEVICES

Your espresso grinder is equipped with a variety of safety devices which protect the user and the grinder from harm.

### Microswitch in the hopper mounting

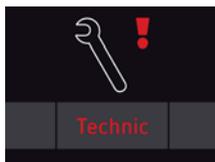
This microswitch makes sure that the grinder does not start without a properly attached hopper. If the hopper is not snapped into place the display will show:



By correctly turning the hopper to snap into place this safety message will be reset and the grinder can be started again.

### Fuse

As a protection against external power surges the grinder is fitted with a fuse. The fuse is accessible from the footplate. If the fuse has tripped and the grinder is started the display will show:



### Grind chamber protection

There can still be tiny stones and grit even in the most select coffee varieties. For such foreign objects not causing any damage, the grinder is fitted with a safety device that stops the grinder in such cases. If the motor runs too slowly the display will show:



The problem is dealt with in the following way:

1. With the main switch in the back (pos. 4) switch OFF and ON the grinder.
2. Use the grind adjustment button (pos. 3) to set to maximum particle size.
3. Start the grinder. The grinder grinds itself free.
4. Start another grind and set the desired grind adjustment again.

If the problem is not solved with this method, please seek help from an authorized service partner.

## CLEANING

Just as with your espresso or filter coffee machine, you should also clean your coffee grinder (if possible every week). In particular the grinder must be kept clean and free of deposits in order to guarantee the accuracy of every shot

### CLEANING WITH GRINDZ™ GRINDER CLEANER

1. Empty the hopper completely.
2. Grind all coffee beans that are still in the grinder into the port-a-filter/ grounds bin.
3. Use the button (pos. 3) to set the coarsest level of fineness.
4. Put the contents of a sachet or a cap full of GRINDZ™ grinder cleaner (35 - 40 g) into the hopper.
5. Grind the entire quantity of the grinder cleaner (2 - 3 double shots).
6. Clean the hopper and refill it with coffee beans.
7. Grind 2 - 3 double shots of coffee beans. Set the level of fineness back to the desired adjustment. With this, all remnants of the cleaning agent are removed and cleaning is complete.

**Hint:**

When GRINDZ™ grinder cleaner is ground the production of dust is normal and of no significance. Remove dust particles with a soft cloth.

**CLEANING THE GRINDER'S SURFACES AND HOUSING****DANGER**

**DANGER of electric shock!**



In combination with live parts water can lead to electric shocks or short circuits.

- Make sure that no liquid gets into the grinder.
- Switch the grinder off and pull out the plug before cleaning.

**ATTENTION Risk of damage**

Incorrect cleaning can damage the sensitive surfaces of the housing.

- If possible, use only clear water without any cleaning agent. In the case of tenacious stains you can use mild soapy water.
  - Under no circumstances may strong cleaners, spirits, thinners, gasoline or similar substances be used for cleaning.
1. Remove ground coffee with the brush supplied.
  2. Clean flat surfaces and the housing regularly with a soft, slightly damp cloth.

**CLEANING THE HOPPER**

1. Empty the hopper before you remove it. Otherwise coffee beans fall out at the bottom.
2. Turn the hopper slightly anticlockwise and remove it.
3. Clean the hopper daily both internally and externally with a moist cloth. Coffee remains can negatively affect the taste.

**TAKE CARE Risk of damage**

Do not put either the hopper or the residue tray into a dishwasher. Otherwise the color of the synthetic material could change or it could bleach white.

**DISPOSAL OF THE GRINDER**

Old appliances must not be placed in household garbage!

Once an appliance can no longer be used every consumer is required by law to dispose of old appliances separately from household garbage, for example at a council/regional collection depot. In this way it is guaranteed that old appliances are disposed of appropriately and that negative effects on the environment are avoided.

For this reason, electrical appliances are marked with the symbol shown.

## TECHNICAL DATA

Designation	ProM Espresso
Operating voltage or	200-240V / 50/60Hz (e.g. Europe) 100-115 V / 50/60 Hz (e.g. USA, Canada, Japan)
Speed	1650-1850 rpm
Grinding capacity at 200-240 V / 50/60 Hz 100-115 V / 50/60 Hz	1,5-3,0 g/s (fine to medium) 1.3-2,9 g/s (fine to medium)
Sound pressure level	60 dB when running empty 80 dB when grinding
maximum permitted operating time	S3 20% (e.g. 6s ON, 24s OFF).
Dimensions WxHxD in mm	162 x 430 x 270
Weight	6 kg
Capacity of the hopper	Approx. 600 g

## TROUBLESHOOTING

The following information should help you deal with operational problems. If you are unsuccessful, please obtain the help of an authorized service partner.

Problem	Cause	Solution
The grinder does not start. The indicator lamp (pos. 7) does not light up. No reading in the display	The plug is not plugged in or there is no electricity supply to the power socket.	Insert the plug into the socket or plug the grinder into another socket.
	The fuse is blown.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pull out the plug.</li> <li>2. Using the supplied screw driver screw out the bracket holding the fuse on the bottom of the grinder.</li> <li>3. Replace the fuse with a new one of the type "T 1,8A L" (200-240V) or "F 2,5A L" (100-115V).</li> <li>4. Screw the fuse bracket back in.</li> </ol>
The grinder runs for only a short time. The indicator lamp (pos. 7) blinks. The display reads: Blockade	The grind adjustment is set too fine.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch OFF and ON the grinder.</li> <li>2. Use the adjustment button (pos. 3) to set to maximum fineness.</li> <li>3. Clean the spout if necessary with a spoon handle.</li> <li>4. Start a grind operation. The grinder grinds itself free.</li> <li>5. Start another grind operation and set the desired level of fineness.</li> </ol>

Problem	Cause	Solution
The grinder runs for only a short time. The indicator lamp (pos. 7) blinks. The display reads: Blockade	The grinder spout is blocked.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch OFF and ON the grinder.</li> <li>2. Use the adjustment button (pos. 3) to set to maximum fineness.</li> <li>3. Clean the spout if necessary with a spoon handle.</li> <li>4. Start a grind operation. The grinder grinds itself free.</li> <li>5. Start another grind operation and set the desired level of fineness.</li> </ol>
	There is foreign object in the grinder.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch OFF and ON the grinder.</li> <li>2. Use the adjustment button (pos. 3) to set to maximum fineness.</li> <li>3. Start a grind operation. The grinder grinds itself free.</li> <li>4. In the event that the foreign object cannot be removed from the grinder in this way and continues to block the grinder, contact your dealer/service partner.</li> </ol>
The grinder does not start The display reads: Hopper.	The hopper is not mounted correctly.	Correct the placement of the hopper (see page 17).
The grinder does not start The display reads: Service.	The motor does not get any electrical signal.	Contact your dealer/service partner.

# MAHLKÖNIG GmbH & Co. KG

Tilsiter Strasse 142  
D- 22047 Hamburg, Germany

[www.mahlkoenig.de](http://www.mahlkoenig.de)

# MAHLKÖNIG

SERVICE-HOTLINE für ProM Espresso



+49 (0)40 - 69 69 40 40

[service@mahlkoenig.de](mailto:service@mahlkoenig.de) Mo. - Fr. 8:00 - 20:00 Uhr

06 / 2011

Änderungen vorbehalten!!

Subject to amendment!!

¡Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones!

Sous réserves de modifications !!